



March 2017

Dear Parents, Guardians or Caregivers:

The Toronto District School Board (TDSB) conducted its first *Student Census* for all Grade 7-12 students in 2006 and the second one in 2011. The data collected from both rounds of the *Census* have provided the school system, parents and the community with valuable information to help improve our schools for the benefit of all students. (Please visit www.tdsb.on.ca/census to learn more about the TDSB *Census* and its positive impact.)

The third TDSB *Student Census* is coming up in April 2017. For the first time, Grade 4-6 students will participate in this system-wide survey in class, together with Grade 7-12 students. The questions are similar to the previous *Census* questions, which ask students about themselves, their experiences in and outside of school, and their well-being. This information is collected under the authority of section 170(1)(6) of the Education Act (R.S.O. 1990, c. E. 2) for educational and research purposes only.

Each survey form has a unique code (for tracking purposes). However, no personal identification - such as, student name or ID number - will appear on the form. This is to ensure that the information provided by students will remain confidential. All completed survey forms will be shipped directly to the Board's Research Department for processing and analyses, and all the survey results will be reported at the aggregate level.

To ensure that this *Student Census* will reflect the voices of all students, it is important to have as many students complete the survey as possible. However, should you decide not to have your child participate in this *Census*, please fill out the form below and return it to your child's school before March 31, 2017.

We thank you for your support!

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'John Malloy'.

John Malloy
Director of Education

P.S. Parents/guardians/caregivers of JK-Grade 6 students will also be invited to take part in the third TDSB *Parent Census*. In April, your child will bring home an envelope with an Information Letter and a *Parent Census* form. We hope that you will participate in the *Parent Census*, as *your voice counts!*

✂

Fill out this section **only if you decide not** to have your child participate in the *Student Census*.

I do not wish my child, _____, from this school _____ in Grade ____ to participate in the *Student Census* during the month of April 2017.

Parent/Guardian/Caregiver's Name: _____ Signature: _____

Date: _____

Please tear off this section and return it to your child's school before March 31, 2017.

If you prefer to have this letter in your own language, please request it from the school principal.

Arabic: إذا اردتم الحصول على نسخة من هذا الخطاب مترجم إلى لغتكم نرجو الاتصال بناظر المدرسة

Bengali: যদি এই চিঠি নিজ ভাষায় চান, তাহলে অধ্যক্ষের কাছে আবেদন করুন।

Chinese (Simplified and Traditional): 如欲收到用你的語言書寫這封信，請向學校校長要求。

Farsi: اگر ترجیح می‌دهید که این نامه به زبان خود شما باشد، لطفاً به مدیر مدرسه اطلاع دهید.

French: *Au cas où vous souhaitez recevoir cette lettre dans votre propre langue, parlez-en au Directeur/Directrice de votre école.*

Gujarati: જો તમે આ પત્ર તમારી પોતાની ભાષામાં મેળવવા ઇચ્છો, તો કૃપા કરી શાળાના પ્રિન્સિપાલને વિનંતી કરો.

Ojibway: P^uL^a <^aC·^vCL^a P^dJ^LΔ^bU^b b^dJ^p·^vΔ^a Δ^d·^v Δ^JL^Δb^a, ·^da^{CL}^o
P^p·^dL⁹·^ΔPL.

Russian: Если Вы желаете получить это письмо на вашем родном языке, попросите об этом директора школы.

Spanish: *Si prefiere esta carta redactada en su propio idioma, por favor solicítela al Director de la escuela.*

Tagalog: *Kung nais ninyong makakuha ng sulat na ito sa inyong wika, mangyaring hilingin ito sa punong-guro ng paaralan.*

Tamil: உங்கள் சொந்த மொழியில் இந்த படிவம் வேண்டுமானால் தயவு செய்து பாடசாலை அதிபரை நாடவும்.

Urdu: اگر آپ اپنی زبان میں یہ خط لینا چاہتے/چاہتی ہیں، تو برائے مہربانی سکول کی پرنسپل سے درخواست کر سکتے/کر سکتی ہیں۔